

**Slovenski predsednik Borut Pahor s svojimi kolegi iz sosednjih držav na slovesnem praznovanju 25. obletnice samostojnosti Slovenije na Kongresnem trgu v Ljubljani**

Foto STA

**POGOVOR** Igor Švab in Valentina Repini

## Dva slovenska svetnika na okopih

Dosedanji župan Roberto Cosolini je bil, kot znano, poražen na balotaži za upravne volitve občine Trst. Poleg 'makropolitničnega premika' v upravni usodi našega mesta prinaša njegov poraz še 'mikropolitnične' novosti v naši manjšinski stvarnosti: namesto štirih občinskih svetnikov (kolikor bi jih bilo v primeru zmage Cosolinija) bosta v novem občinskem svetu sedela le dva, in sicer potrjeni Igor Švab iz vrst SSK in Valentina Repini, ki se je dobro uvrstila na listi Demokratske stranke. Povabili smo ju na pogovor, da bi podrobneje analizirala izid volitev, razloge za tak razplet in tudi njuna osebna pričakovanja.

IG



Foto damj@n

## Slovenija praznovala, Evropa točila solze Sen kresne noči

Praznovanje slovenskega srebrnega jubileja samostojnosti na dan, ko so podložniki Njenega veličanstva zapustili Evropsko unijo, je bilo, roko na srce, v številnih ozirih nenavadno. Zgubilo je prvotni smisel obeležitve okrogle obletnice zgodovinske odločitve Slovenk in Slovencev. Za evropske državnike, ki so se mudili v Ljubljani, je postala slovesnost maska veselja, za katero so skrivali izraz zgroženosti in globokega strahu. Kot bi bili v času Commedie dell'arte: slovesnost na Kongresnem trgu in svečan sprejem pri predsedniku Pahorju sta bila za Gaucka, Mattarello in Fischerja priložnost, da si pred evropskimi mediji nataknejo smejočo se harlekinovo masko, medtem ko so resnici na ljubo globoko v sebi doživljali moreči občutek prostega padanja s preprostim vprašanjem: "Kaj pa zdaj"?

### Kafkizmi v Ljubljani

Gauck je dejal nekako takole: "Vesel sem, da dan po brexitu lahko praznujem slovenski praznik v Ljubljani, sredi države, ki je zvesta zagovornica evropske ideje". To je primer harlekinovstva. Vprašanje je, če je Gauck sploh verjel sam sebi. Ne, 24. junija se je na evropsko platno izrisala podoba stiske, s kakršno je svoje junake znal potlačiti Kafka. Šlo je za nezmožnost razumevanja aktualnih zgodovinskih dogodkov. V tem vzdušju je Slovenija praznovala. Čeprav je bilo za Slovence praznovanje iskreno, je imelo v širšem evropskem okviru pridih nadrealizma. In kljub temu je bilo praznovanje potrebno. Še toliko bolj zaradi brexita. 24. in 25. junija so širno Slovenijo preplavile besede z izrazito specifično težo.

/ str. 12  
kil

[www.parrucchelanza.com](http://www.parrucchelanza.com) Najboljši portal v Italiji za kakovostne lasulje



PARRUCCHE  
**Lanza**

- KOZMETIKA ZA LASE
- PRIPOMOČKI ZA FRIZERJE IN KOZMETIČARKE

Gorica  
Ul. Garibaldi, 13  
na vogalu na trgu pred občino  
Tel. 0481 240078

**Odprto vsak dan  
od ponedeljka do sobote  
od 9.00 do 12.30  
in od 15.30 do 19.30**





GORICA Predstavitev knjige o s. Mihelangi Maraz ob 20. obletnici smrti

## Slovenska "mati Terezija" s čutečim srcem in darežljivimi rokami

Obstajajo osebe, ki za sabo puščajo sledove, ki dišijo po svetosti... Ena takih je gotovo redovnica, po rodu iz Števerjana, Marijina sestra čudodelne svetinje s. Mihelangele Ana Maraz, ki je v duhu karizme sv. Vincencija Pavelskega posvetila vse svoje življenje služenju trpečim in pomoči potrebnim. "Koliko je vredno, če imajo roke čuteče srce in če ima srce darežljive roke", je rada pravila redovnica, ki je živela v Gorici, delovala pa predvsem na področju matične Slovenije.

Rodila se je v preprosti briški družini julija 1938, umrla pa sredi junija pred 20 leti. Ker je spomin nanjo živ, so nekateri njeni invalidi, sodelavci, mladi, ki jih je ona sama navdušila za sodelovanje in nesebično služenje, ob obletnici "rojstva za nebesa" zbrali svoje spomine in pričevanja. Pri založbi Ognjišče je izšla skoraj 300 strani debela in s slikovnim gradivom bogato opremljena knjiga *Sestra Mihelangele. Njena življenjska daritev*, ki pripoveduje ne le o velikodušnosti redovnice v služenju bolnikom, invalidom, revnim in odrinjenim na rob družbe, temveč tudi o njenih izrednih organizatorskih sposobnostih, o formaciji mladih in vplivu, ki ga je imela nanje.

Knjigo so v soboto, 25. junija, predstavili v komorni dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici njena sosestra Edith Metelko in sodelavci. Popoldansko srečanje, ki se ga je udeležilo lepo število prijateljev s. Mihelangele iz osrednje Slovenije, je vodil in povezoval Danjel Vidmar, tudi sam eden izmed mladih, ki jih je s. Mihelangele za vedno zaznamovala. Prebral je nekaj misli iz spremne besede Janeza Grila, ki se spominja svojih srečanj z redovnico, sploh pa mu ob prebiranju spomi-

nov prihajajo na misel papežev besede iz okrožnice Veselje evangelija, ko pravi, da smo kristjani poklicani, "da ozdravljamo rane, gradimo mostove, nave-



zujemo odnose in pomagamo drug drugemu". Ko je šlo za trpeče, se je vedno mudilo, še piše Gril. S. Mihelangele je bila "prva redovnica na kolesu, prva redovnica, ki je naredila šoferski izpit". Bila je med prvimi, ki je v 70. letih na Slovenskem organizirala duhovne vaje za dekleta. Vidmar je tudi prebral nekaj krajših odlomkov iz "živih zgodb", vsebovanih v knjigi, ki govori o številnih srečanjih, obiskih, letovanjih, romanjih, dopisovanjih, duhovnih vajah in skrbi za uboge. Branje se je prepletalo s pričevanji nekaterih gospe, ki so obudile živi lik pokojne redovnice, njene poteze in besede.

S. Edith se je s s. Mihelangelo prvič srečala preko pisma. "Dala mi je močan pečat, ki me ni zapu-



stil... Potem ko sem jo spoznala, nisem več imela prostega časa". Dve leti kasneje je tudi sama stopila k sestram; veliko let ji je bila ob strani, nato pa v bistvu nadaljuje njeno delo z najrevnejšimi. Ga. Vesna Drnovšek je obudila spomine na doživete duhovne vikende, "pravi magnet", razstave bolnikov in invalidov itd. "Od nje sem se marsikaj naučila, bila mi je velik vzor... Zame je še vedno živa. Naučila me je vztrajnosti, potrpežljivosti, iskrenosti, znati poslušati in odpustiti". Dala je zgled, da je življenje kljub trpljenju lepo, "ne smeš obupati"! Cele noči je pisala pisma, čez dan pa je bila aktivna. Za mnoge je s. Mihelangele prava slovenska "mati Terezija". Potem ko je mlada flavistka Ema zaigrala valček, je ga. Zinka povedala, kako je s. Mihelangele vztrajala na tem, da se morajo bolni med sabo povezovati, drug drugega bodriti in si pomagati. Bolnim je pomagala premagovati strahove in komplekse. "Življenje je križ, a treba je iti naprej. To, kar je ostalo, je treba razdati". V človeku ni gledala bolnega ali revnega, ampak predvsem človeka. "Bila je žena, ki jo je lepo srečati". Ga. Mira je obudila spo-

min na duhovne vaje, na sestri Mihelangelo, ki je mesec pred smrtjo bila na papeževem obisku v Postojni, na hribovlazenja in dopisovanja. S pismi je povezovala in "načrtno vzgajala žene, stebre slovenskih družin". Ga. Zdenka je spregovorila o sodelovanju Caritas s s. Mihelangelo v času vojne v Bosni, o begunskih centrih v Sloveniji, o obisovanju bolnikov na Vipavskem. "Otroci ne smejo biti lačni", je vedno naročala in ponavljala: "Ljubezen je tista, ki ostane". Danjel Vidmar je spoznal s. Mihelangelo kot mlad fant. Še danes mu je vzor jasnosti, razlikovanja in vztrajnosti. "Danes se o njej premalo govori. Ni šla po ustaljenih poteh, ampak po svoji poti. In ta ji je dobro uspela". Ga. Majda Mežan je odpela Ave Marijo, nato vsi skupaj redovnično priljubljeno Mrzel veter. O s. Mihelangi bi lahko še marsikaj napisali in povedali, je dodala s. Imakulata iz Gorice, ki je med drugim omenila njeno skrb za nerojene otroke. Ali ni že čas, da v osebnosti pokojne s. Mihelangele prepoznamo kreposti, ki presegajo človeške moči, se v spremni besedi sprašuje Gril. / DD

toda nedvomno v pozitivnem smislu, v iskanju rešitev, ki vodijo naprej. Za mir je treba delati. Eno izmed vprašanj se je nanašalo na papežev odločitev, da uporabi besedo "genocid". Le-ta se je v Argentini vedno uporabljala. V katedrali v Buenos Airesu so na enega izmed stranskih oltarjev postavili kamniti križ, da bi spominjal na "armenski genocid". Papež druge besede ni poznal, vedno je govoril o treh velikih genocidih preteklega stoletja: armenskem, Hitlerjevem in Stalinovem. Po prihodu v Rim so mu rekli, da je ta beseda žaljiva. Ko jo je lani, navajajoč sv. Janeza Pavla II., vseeno uporabil, je Turčija nekaj dni zatem odpoklicala svojega veleposlanika. Pravico do ugovora imajo vsi, je komentiral sveti oče. A tokrat jo je v svojem govoru dodal, potem ko je slišal ton predsednikovega govora in glede na svojo preteklost s to besedo, ki jo je že javno uporabljal. Toda poudariti je želel nekaj drugega: da so velike mednarodne sile gledale drugam. "To je

treba poudariti in zastaviti zgodovinsko vprašanje: zakaj tega niste storili?" Papež je še pojasnil, da besede genocid nikoli ni izrekel v žaljivem duhu, temveč objektivno. Vsepravoslavni koncil je za papeža Frančiška "korak naprej". Tudi razlogi štirih Cerkev, ki se koncila niso udeležile, so stvari, ki se sčasoma lahko razrešijo. Nanašajoč se na brexit, je sveti oče zatrdil, da v Evropi že poteka vojna in da je duh ločitve že prisoten, tudi v posameznih državah. Omenil je pojava zahtev po neodvisnosti zaradi emancipacije in secesije, ki je dala izvor političnemu izrazu "balkanizacija". V ozadju so lahko kultura, način mišljenja, zgodovina, nesporazumi. Za papeža je bistveno, da je enotnost vedno nad konfliktom. Bratstvo je boljše od sovraštva ali oddaljenosti. Mostovi so boljši od zidov. Korak, ki ga mora narediti EU, da bi ponovno našla moč, ki jo je imela v začetku, je korak ustvarjalnosti in tudi "zdrave neenotnosti". To pomeni dati več samostojnosti in svobode posameznim državam. "Besede ustvarjalnost in rodovitnost sta danes ključni za EU in sta njen izziv. Za dialog danes je pomembno "moliti skupaj" in "delati za uboge, za preganjane, za mnoge ljudi, ki trpijo, za begunce".



Papež Frančišek s katolikosom vseh Armencev Karekinom II.

## Papežev obisk Armenije Da bi armenski narod našel pravičnost in mir

Sveti oče je med povratnim letom iz Armenije, kjer je bil minuli konec tedna na odmevnem tridnevem pastoralnem obisku, odgovarjal na vprašanja novinarjev, ki so ga spremljali med njegovim 14. mednarodnim apostolskim potovanjem. Armenskemu narodu je zaželel, da bi v prihodnje našel pravičnost in mir. V preteklosti je veliko trpel, pa vendar je pogumen narod. Papež je spomnil na predsednikove besede med pozdravnim nagovorom, ki so se nanašale na Turčijo: "Sporazumimo se, odpustimo si in glejmo v prihodnost!"

Med trpljenjem je Armence pokonci držala le vera. Prvi krščanski narod so postali zato, ker jih je Gospod blagoslovil, ker so imeli svetnike, mučence. S svojo vztrajnostjo je narod dobil tako

bajdžanom". Azerbajdžance bo papež čez nekaj tednov tudi obiskal. In govoril jim bo o resnici, o tistem, kar je videl; prav tako jih bo spodbudil; rekel jim bo, kar bo tisti trenutek čutil v srcu,

je slišal ton predsednikovega govora in glede na svojo preteklost s to besedo, ki jo je že javno uporabljal. Toda poudariti je želel nekaj drugega: da so velike mednarodne sile gledale drugam. "To je

## Prejeli smo Še enkrat o vinskem oglaševanju...

"Pijanec se spreobrne, ko se v jamo zvrne!"

In nomine Domini, naj začnem ta zapis.

Na dan sv. Kozme in Damijana, že globoko v času vinske trgatve, čeprav se je včasih začnela šele za sv. Mihaela, sem zopet zgrožen, iz tira. Še vedno imam v glavi nezasišano dejanje vrlih urednikov našega verskega tednika z datumom 14. junija letos, kjer prostodušno oglašujejo: kaj drugega kot VINO. Sprašujem se, ali so uredniki tega tednika popolnoma zgubili moralno-etični kodeks. Sprašujem, ali ni zavajanje v greh – pohujševanje bralcev kaznivo dejanje?! Torej, verski časnik Družina oglašuje vino, kot da je to popolnoma nedolžna pijača. Ali sploh nimate več nikakršnega moralno-etičnega čuta, ali so pastirji duš postali pohujševalci, zapeljevalci v zlo? Ali ne veste, da je alkoholizem, slovenska večstoletna v nebo vpijoča zabloda, in da vino in alkoholne pijače, ki povzročajo vsaj na Slovenskem po resnih podatkih 900 mrtvih letno. Povzroči nič koliko zastrupljenih človeških eksistenc, uničenih človeških tkiv, razpadlih družin, pretepenih žena,

prometnih nesreč, pobojev in samomorov ter da je alkoholizem v Evropi še vedno ena največjih družbenih ran. Nezaslišanih razsežnosti. Kje je sploh še v vas kaj občutka za čast, ponos, dostojanstvo in predvsem razsodnosti in zdrave pameti. Ne morem dojeti. Ali s tem početjem oglaševanja vina, zanikate vsa abstinenčna gibanja slovenskih katoliških prosvetljencev, kot so Slomšek, Jeglič, Mrkun, Kalan, da ne govorimo o socialističnem Janezu Ruglju. Gorje vam! Tudi vi podlegate vplivom hudičevega uživaškega liberalizma, ki uničuje našo civilizacijo. Namesto da bi vzgajali ljudi v odpor do uživanja, jih zavajate v popivanje! Sramota! Alkohol je težka, pretežka droga, ki močgane in živce razkrajja in uničuje! Kje je vzdržnost od strupa?! Dovolj te nespameti in nemorale! Zahtevam pojasnilo oz. opravičilo uredništva Družine!

Ogorčeni Pavel Bračko  
P. S.: "Mojo dušo žejja po Bogu, živem Bogu". Preklet dan, ko sem izpil prvi kozarec vina! Moralni nihilizem – celo v Družini?!

Pavel Bračko  
Trst, dan svetega Barnaba

## SPRAVA, EDINOST, SREČA (6)

Primož Krečič

### KRŠČANSKE SKUPNOSTI V SLUŽBI EDINOSTI

Jezus Kristus je prišel na svet, da bi spravi človeštvo z Bogom in med seboj. Sam je želel občutiti človeško krhkost, nemoč in greh ter jo vključiti v brezmejno Božjo ljubezen. Zato je tudi poslanstvo Cerkev v povezovanju sveta in ljudi. Cerkev je poklicana k edinosti in spravi, vse drugo je odmik od njenega poslanstva, izdaja in polom. Kristjani smo policani k povezovanju in pomoči tudi za ceno naporov in žrtve. Vedno bolj povezane in zedinjene krščanske skupnosti so zgled in motor širšega povezovanja v družbi in domovini. Dialog med krščanskimi skupnostmi je vedno bolj očiten in dejaven. To smo pokazali pri obrambi človeškega življenja in promoviranju dostojanstva. Tudi pri molitvi in postu za domovino se vsako leto zberejo predstavniki katoličanov, pravoslavni, evangeličanov, pridružijo se nam tudi muslimani. Skupaj se pogovarjamo o velikih obvezah in vrednotah, ki zahtevajo skupno življenje v naši domovini. Rimski škof Frančišek in moskovski patriarh Kiril sta se srečala na Kubi in posredovala sveto novo spodbudo za edinstvo med kristjani in med vsemi ljudmi dobre volje. Poudarila sta, da želita združiti moči in prizadevanja za preseganje

zgodovinskih razhajanj ter skupaj odgovoriti na izzive sedanjega sveta. Še posebej sta dvignila glas za pomoč preganjanim kristjanom in zaustavitve vojne, ki divjajo na Bližnjem vzhodu in v Afriki. Prav tako sta prosila mednarodno skupnost, da združi vse napore za prenehanje terorizma. Povabila sta k medverskemu dialogu, saj razlike v verovanju ne bi smele preprečiti mirnega in skladnega sobivanja. Nobenega slabega dejanja ni mogoče storiti v imenu Boga, ki ni Bog nereda in sovraštva, ampak Bog miru. (1 Kor 14,33) Truditi se moramo za versko svobodo in odpravljati omejevanje pravic vernih, ki se lahko prelevi v diskriminacijo in vir nemirov. Kristjani tudi ne smemo biti ravnodušni do migrantov in beguncev, pomagati jim moramo v njihovih stiskah, prav tako pa se zavzeti za vse, ki trpijo in so brez zavetja. Posebno pozornost potrebujejo naše družine in zdravo odraščanje otrok. Cerkev in velike religije bi se morale združiti v skrbi za zdravo življenje in trdne družine. Uporabiti bi morali vse moči in sposobnosti, da bi uresničili načrt Stvarnika z nami in z njegovim stvarstvom. Edinstvo in sodelovanje med Cerkvami ter religijami povezuje svet in ga dela bolj človeškega in odprtega za življenje.

Tretje državno srečanje katoliških časnikarjev v Grottammareju in Offidi

## Na resničnost je treba gledati z očmi upanja!

“Ob tretjem nacionalnem srečanju katoliških novinarjev, ki poteka v Grottammareju na temo 'Pripovedovati o gozdu, ki raste', v kontekstu izrednega jubileja usmiljenja, sveti oče papež Frančišek organizatorjem, predavateljem in udeležencem namenja

novinarstvu, ki na resničnost gleda z očmi upanja. Program so tako zaznamovala posamezna tematska področja, med katerimi so bila na primer: Geste in besede, ki so spremenile zgodovino; Način italijanske komunikacije v časih papeža Frančiška; Odnos med nacionalnimi in lokalnimi mediji, v

del Tronto se je v treh dneh zvrstilo veliko predavateljev in je bilo veliko okroglih miz, govorili so tudi o pripovedovanju zgodb in seveda o trženju, predvsem pa o vse večjih uporabah in zlorabah tako imenovanih "big data", se pravi o vseh tistih podatkih, ki jih vsi uporabniki prenosnih telefo-



Okrogla miza vaticanistov in odg. urednika TGR Morganteja o časnikarskem poklicu danes (foto JMP)

svoyo misel in dobre želje". S temi besedami se je začelo pismo, ki ga je podpisal vaticanski državni tajnik, kardinal Pietro Parolin. Naslovljeno je bilo na msgr. Carla Brescianija, škofa v San Benedetto, Ripatransoneju in Montaltu. Kongres za urednike katoliških tednikov, a ne samo zanje, je bil v mestecu Grottammare od 16. do 19. junija, kot edini slovenski tednik se ga je udeležil tudi Novi glas.

Sveti oče je izrazil pristržno bližino preko približno 200 zbranim italijanskim katoliškim novinarjem oz. vsem, ki se soočajo z izzivom komunikacije v Cerкви, ki je poklicana živeti usmiljenje kot prepoznavno potezo vsega svojega delovanja. In sicer tako, da sodobnemu človeku pomaga usmerjati se h Kristusu, živemu utelešenju usmiljenega Boga. Papež je še povabil, da bi moč za obravnavanje zadev sveta črpali iz duhovnih izvirov in da bi na vrh postavljali Boga. Tako bo dediščina vrednot, ki je bila posredovana preko stoletij, prihodnost naše družbe lahko še naprej navdihovala in oblikovala s sijajem resnice.

Izbrana tema za srečanje časn-

katero smer?; Gozd, ki raste. S srečanjem pa je bila povezana tudi novinarska nagrada 'Romarji v cyber svetu', ki se podeljuje v štirih sekcijah: novinarski, grafični, video in fotografski.

Italijanski naslov kongresa je bil Pellegrini nel cyberspazio, Romarji v kibernetnem prostoru, kar že samo po sebi pove, da se je govorilo predvsem o novih izzivih, ki jih pred vse nas postavlja predvsem pojav svetovnega spleta, na katerem moramo biti dejavni vsi, tudi slovensko govoreči in pišoči ljudje.

Prvi dan, 16. junija, so po uvodnih pozdravih spregovorili na temo Informacija družbe RAI in jubilejnim letu direktorja TGR RAI Vincenzo Morganteja, ki je odgovoren tudi za naš Radio Trst A in pozna našo slovensko stvarnost, vaticanista Fabio Zavataro ter Enzo Romeo in pater Gianni Epifani. Predstavili so predvsem delo družbe RAI pri poročanju o papežu Frančišku, Morgante pa je poudaril, da velja za vse papeževo navodilo, da moramo vsi "oditi na obrobje, na periferijo in dišati, se pravi:

nov in samega spleta nehoti pustimo na spletu. Gre za sledi, ki so izjemnega pomena, saj je znano, da je vsak dostop na internet zaznamovan, ved-



Studentki Ludovica Pelizzari in Eleonora Vescovini sta skrbeli za informacije (foto JMP)

no na spletu ostane naša sled. Vse te podatke imenujejo "big data" in jih predvsem velika družbena omrežja, telekomunikacijske hiše ter seveda podjetja, da ne govorimo o tajnih in drugih službah, skrbno preučujejo in uporabljajo ter seveda tudi zlorablajo. Seveda ti podatki, do katerih imamo dostop tudi sami, zahtevajo veliko znanje s področja matematike, informatike in statistike, a prof. Alessandro Chessa nam je nazorno pokazal, kako lahko v ZDA s

kaj bo kupil in tudi zakaj bo to nabavil. Dejstvo, da ti podatki služijo predvsem trgovinam, nas časnikarje ne sme zavesti, saj se podobno obnašamo vsi, tako pisci člankov kot tudi naši bralci, v dobro se to lahko koristi predvsem z namenom, da se doseže večja odmevnost z medijskimi in drugimi objavami. Kako pomembni so danes "big data" in njihova uporaba, je bilo pričevanje enega od predavateljev, ki je nazorno prikazal, kako so v ZDA pri neki verigi prodajaln njegov kolega obvestili, da pri njih lahko nakupuje ceneje hrano za nosečnice in to ponudbo so mu poslali, tako so mu zapisali v sporočilu, zato, ker je njegova hčerka noseča. Presenečenje je bilo popolno, ker dotični profesor ni vedel ničesar, njegova hčerka pa je izvedela novico o blagoslovljenem stanju, v katerem je že bila, prav tako od iste nakupovalne verige. Še isti dan je naredila preiskavo nosečnosti in presenečenje je bilo popolno, saj je bila zares noseča, njeno stanje pa je prodajalna veriga ugotovila tako, da je skrbno preučila vse njeno obnašanje in predvsem njeno premikanje, njene nakupe, dobesedno vse njeno življenje. Ne smemo namreč pozabiti, da "big data" sledijo vsemu našemu življenju, tudi takrat, ko nimamo vklopljenega telefona in GPS funkcije, to je priznal prvi predsednik omrežja Facebook, ki del svojih podatkov lahko deli tudi z nami, samo vprašati jih je treba.

Seveda se je govorilo tudi o krizi tiskanih medijev, časopisov, ki so na razpotoju, saj se po eni strani še vedno ukvarjajo s papirjem, po drugi strani pa so in samo vse bolj prisotni na spletu.

Kaj lahko kot Novi glas naredimo v teh globalnih spremembah medijskega sveta? Veliko, predvsem to, da ostanemo zvesti naročnikom in nagovarjamo mlade z vsebinami, ki jih sami iščejo na spletu. Poudarjeno je bilo, da nobena novica, nobena dobra novica ni zastoj, časnikar je še vedno časnikiar, vse bolj beremo predvsem verodostojne ljudi, ljudi, na katere se "lahko zanesesh", saj se v poplavi lažnih novic uporabniki svetovnega spleta vse bolj zatekamo k tistim, ki jim verjamemo.

Presenečeno smo ugotovili, da naše medije, slovenske v Italiji, pozna večina kolegov iz vsedržavnega združenja FISC (Zveza italijanskih katoliških tednikov), še večje presenečenje pa je bilo dejstvo, da so med njimi predvsem mladi raziskovalci, ki z občudovanjem gledajo na naše delo, poznajo Novi glas, tudi berejo naše vsebine, pomagajo si s spletnimi slovarji!!!, kar kaže, da naše delo le ni tako zaman, kot se včasih v "zamejski gluhi lozi zdi"!

Jurij Paljč

Cerkveni in družbeni antislovar (23b)

## V kot VERA 2

Zadnjič smo končali z verskim relativizmom, načeli pa smo vprašanje vere. Že smo pisali o veliki nevarnosti relativizma, ko smo navajali Fabricea Hadjadja. Francoski katoliški filozof pa sicer omenja še več drugih nevarnih ideologij, pravi pa tudi, kako se v marsikaterem pogledu vračamo k starim zablodam, ki so bile celo obsojene kot prava, pravcata krivoverstva. Vsekakor za vero, ki temelji na določenih temeljnih resnicah verovanja, končno pa na Resnici kot osebi, saj je končna resnica v Bogu, in to celo je Bog: "Beseda je bila pri Bogu in beseda je bila Bog..." (Jn 1,1-14), relativizem in historicizem sodobnega sveta predstavljata velikansko oviro in jo zastrupljata. Da ni nobene prave resnice oz. da se spreminja, privede do tega, da ni več nobene prave avtoritete, posledično pa nobene prave in resnične morale. Lahko se začne pri zavračanju Cerkve, velika nevarnost pa je, da potem pride do nepriznavanja tudi tiste končne in dokončne avtoritete, Boga samega. Če je resnica relativna in subjektivna, kakor pravi relativizem, in če se spreminja, novo pa je vselej bolj resnično od starega, kakor pravi historicizem, potem je omenjena nevarnost zelo aktualna. Vsakdo namreč lahko postane razsodnik, in sicer celo pod pretvezo svobode, tega, kaj je resnično in kaj je dobro, v končni fazi tudi tega, kdo je Bog. Bog torej ni tisti, ki se je razodel in spregovoril po prerokih, nazadnje pa po Sinu, ki potem še naprej govori po svoji Cerkvi, kateri radovoljno pošilja Svetega Duha, ampak tisto, kar si vsakdo izoblikuje sam. Čisto normalno je tako, da je vse tisto, kar je bilo prej, torej sveto izročilo, vredno izredno malo ali nič, veljavno pa postaja tisto, kar je pač trenutno v modi, kar čutim kot posameznik, da je prav ... Celotno tisto, kar je naravno, se spreminja oz. naj bi se. Kakor jaz mislim, je tudi prav, zato je tudi pravo verovanje takšno, kakor pač jaz mislim, da je prav. Tisto, kar so nekoč bile presežnosti biti - eno, resnično, dobro in lepo - sedaj ne velja več oz. je relativno oz. se spreminja. Vse je postalo tekoče, tudi vera, kakor je lepo označil sociolog Bauman. In tako se vsakdo poda sam tudi na notranje potovanje, ki pač vodi tja, kamor si vsakdo sam določi, vladati mora namreč neka svoboda (čeprav le navidezna ali utopična). Nič ne de, če ta relativna svoboda velikokrat za tiste ob nas potem postane absolutna, kakor velja tudi za resnico in drugo. Se

pa v tem ne oddvajamo samo od struktur katoliške vere, temveč tudi od drugih struktur zahodne civilizacije in človeštva, ki so bile postavljene, da bi regulirale, urejale, klasificirale - sodobna miselnost namreč pravi, da vse to škodi svobodi posameznika, da posameznika zatira in ga dela nesrečnega. Kaže, da je tako ali tako končni cilj danes le to, da bi bili srečni, pa naj pomeni karkoli že. Če hočemo namreč zares zaživeti, se je treba prebuditi, se vaditi v



Fabrice Hadjady

krepostih, se odpraviti na osebno popotovanje, v iskanju nekega svetega Graala. Tako namreč želijo vsi tisti, ki izvajajo kontrolo nad tem tekočim verovanjem - da ima namreč človek občutek neke navidezne svobode, vendar pa oni skrbno nadzorujejo, da vse poteka v (njihovih) začrtanih mejah. Človek vedno nekemu služi, vprašanje samo komu, v tem primeru zagotovo komu ustreza, da smo sužnji strasti, pa čeprav se na prvi pogled propagira zavračanje le-teh in oddaljevanje od njih. Pridemo tako do tega, da živimo glede na trenutni položaj, živimo za ta trenutek, za danes, nimamo pa neke morale, odgovornosti in stremjenja k večnosti. Večnost je nekaj oddaljenega oz. je najbrž niti ni, zato je treba uživati danes, ne ozirajoč se preveč na jutri. Z dovoljenjem svoje primarne naloge in nas ne zanima bližnji, pa ne le v podobi brata ali sestre svetopisemskega spomina, temveč tudi v podobi lastnih otrok. Pomembno je, da se uresničim jaz, da se spočijem jaz. Postali smo sužnji "carpe diem" in absolutne svobode, kar se posledično še kako pozna na družbi. Ta se je spremenila v neprestani karneval, mrzlično iskanje ugodja in užitek, kakor tudi le tistega, kar trenutno koristi posamezniku ali ozki skupinici posameznikov. Vidimo lahko, da v resnici gre pri družbeni krizi še kako tudi za versko krizo, ki potem prerase - oz. je že - na vsa druga področja, tudi na gospodarsko.

Andrej Vončina



Simone Incicco, odg. urednik tednika Ancora in organizator posveta, na trgu v Offidi (foto JMP)

karjev v Grottammareju je imela namen spodbuditi premišljevanje o konstruktivnem

smrdeti po ovcah". V lepem obmorskem mestecu zraven mesta San Benedetto

temi podatki do minute natančno ugotovijo, v katero trgovino bo šel posameznik,









SSG / 'Polemično' v novo sezono 2016-2017

# V ospredju posameznik in njegov negotovi korak ... sem pa tja

Sezona 2016/17 Slovenskega stalnega gledališča se je začela s kritično noto igralskega ansambla, ki je z izjavo za javnosti ostro kritizirala politiko umetniškega koordinatorskega Eduarda Milerja: igralci SSG se namreč ne strinjajo z Milerjevimi "nesprejemljivimi in za igralski ansambel žaljivimi odločitvami" za novo sezono. Še več: Miler v štirih projektnih "ne zna in noče" za sedmič sedmih igralcev iz ansambla... Mnenja so, da je gledališče za vlogo koordinatorske postavilo človeka, "ki po lastnih besedah razume to funkcijo zgolj kot koordiniranje in sestavlja repertoar mimo umetniškega ansambla, ki ga ima". To zato, ker naj bi bil Milerjev namen "do skrajnih meja zreducirati umetniško jedro tega gledališča in ga po principu osebnih zamer in lastnih privatnih interesov moralno in socialno diskreditirati": s tem obnašanjem tvegamo, da "čez stodesetletna tradicija slovenskega gledališča v Trstu ugasne" - beremo v noti. Dan zatem pa je Miler kritikam



Foto damj@n

ansambla na dejstvu, da bodo igralci za razliko od preteklih sezon tokrat imeli pogodbe samo za čas, ko bodo angažirani. "Torej, glavni motiv medijskega napada nekaterih igralcev SSG Trst je izguba zagotovljenega angažmaja v SSG Trst in s tem ekonomske varnosti", pojasnjuje Miler. V nadaljevanju umetniški koordinator dodaja, "da pričakovanja nekatere

kakšno lastniško pravico do gledališča, so neosnovana in programska ter umetniško sporna"; da ga je pri načrtovanju gledališkega programa SSG Trst za sezono 2016/17 izrecno zanimala kakovost gledališke produkcije, pri tem se ni oziral na zahteve določenih posameznikov, ki ravnajo zgolj iz osebnih interesov. Miler se sicer strinja, da gledališče potrebuje igralsko jedro, to pa se mora v času tudi spreminjati.

"Vsi mi, ki opravljamo umetniško delo v gledališču, smo po zakonu v državi, v kateri delujemo (Italija), pa tudi povsod drugod, pogodbeni sodelavci. Umetniški program se oblikuje za vsako sezono posebej in vsaka sezona zahteva fleksibilnost pri izbiri igralskih zasedb. Torej angažma ni samoumeven, temveč se pridobi na podlagi profesionalnih in umetniških sposobnosti igralcev". In še: "Dobil sem številne pripombe nekaterih koprodukciskih hiš, režiserjev ter zunanjih sodelavcev,

ki niso bili zadovoljni z delom nekaterih igralcev SSG Trst. Očitki so analitični ter argumentirani. V veliki meri je tudi to botrovalo, da nekateri igralci niso dobili take pogodbe, kot so pričakovali". Igralci obenem, ki v tokratnem primeru sebe imenujejo 'ansambel SSG Trst', se po Milerjevem mnenju velikokrat obnašajo lastniško do SSG-ja in pričakujejo, da jim je zagotovljena služba v 'njihovi' hiši in če se to ne zgodi, izvajajo pritisk na umetniškega koordinatorskega ali grozijo z 'javnostjo', hrati pa obtožujejo umetniškega koordinatorskega za pomanjkljivo skrb do SSG-ja in za neopravljanje svojih delovnih obveznosti v SSG. V SSG Trst se podobni napadi na delo umetniškega koordinatorskega ponavljajo iz leta v leto. Še posebno so agresivni igralci, ki nastopajo v različnih televizijskih nadaljevanjih. Umetniški koordinator je mnenja, da se število angažiranih igralcev v pretekli in naslednji sezoni v SSG Trst ni zmanjšalo. "Naprotno. Korak, ki sem ga storil že

v prejšnji sezoni, hočem nadaljevati. Na našem odru so nastopili novi obrazi, novi vrhunski igralci, posebno tržaški, italijanski in slovenski". Svoje stališče je v bran umetniškemu koordinatorskega zavzela tudi predsednica uprave odbora SSG Breda Pahor. Predsednica z obžalovanjem opaža, da so igralci medijem poslali protestno pismo prav na dan uradne razgrnitve gledališke ponudbe za naslednjo sezono. Poudarila je, da si upravni odbor prizadeva, da bi še okrepili in pomladili igralski ansambel. Med drugim bodo vključili mladega igralca, tako se bo skupno število povečalo na osem igralcev. "Vsekakor bodo vsi pogodbeno vezani in nihče ne bo izključen", je zagotovila. Spomnila je še, da mora SSG nenehno iskati ravnovesje med italijansko in slovensko ureditvijo gledališke dejavnosti.

**ODRSKO DOGAJANJE V NOVI SEZONI ... SEM PA TJA**

Ne glede na to, kako se bodo polemike razpletle, se je nova sezona SSG začela s predstavitvijo repertoarja, ki je bila v sredo, 22. ju-

moto **Sem pa tja**: gre za naslov ene od letošnjih hišnih uprizoritev, komedije reškega dramatika madžarskega izvora Ödöna von Horvátha, ki jo bo na oder SSG postavil prav Miler. Umetniški koordinator je namreč želel v tej sezoni postaviti v ospredje današnjega zbezanega, neodločenega posameznika in njegov negotovi korak, polni strahu. "Na igriv, duhovit način bomo postavili zrcalo, v katerem vidimo slepoto in nedejavnost kritičnega uma", je dejal Miler. Sezono bo namreč zaznamovalo vsebinsko nenehno gibanje idej, umetniških pristopov, sporočil, estetskih prijemov, kar bo prikazala sama uprizoritev hrvaškega dramatika: ta govori o izgnancu, ki mora zaradi obmejnih formalnosti živeti na mejnem prehodu med dvema državama in postane projekcija duhovne omejenosti človeka. S tem delom želi Miler poudariti tri glavne smernice tržaškega gledališča: pozornost do avtorjev alpe-jadranskega območja (v tem primeru z večnarodnim značajem državljana nekdanjega avstro-ogrškega cesarstva), vpetost v prostor oz. redna sodelovanja s krajevnimi ustvarjalci in ustanovami (uprizoritev bo nastala v sodelovanju



Baletna predstava Doktor Živago SNG Opera in balet Ljubljana

odgovoril s pismom, v katerem opredeljuje nestrinjanje igralcev

rih igralcev, da so stalno zaposleni v SSG Trst in da imajo ne-

nekaterih koprodukciskih hiš, režiserjev ter zunanjih sodelavcev,



Prizor iz predstave Ondina iz SNG Nova Gorica

nija, v sugestivnih prostorih Železniškega muzeja pri Marsovem polju. Koordinate ponudbe so med starodavnimi lokomotivami *en plein air* predstavili Valentina Repini, Rossana Paliaga in sam umetniški koordinator Miler. Slednji je za geslo sezone izbral

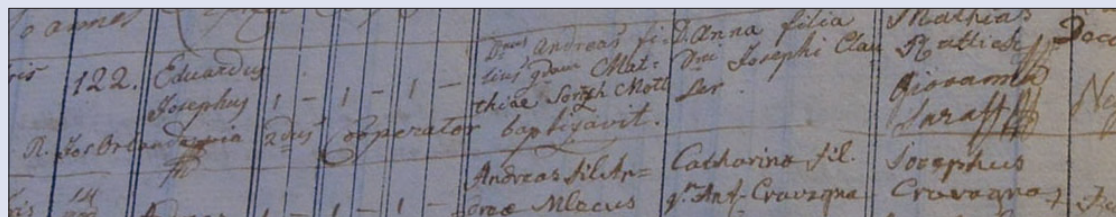
z zadrugo Bonawentura-gledališčem Miela), ne nazadnje upoštevanje aktualnih vprašanj sodobne družbe, v tem primeru s sladkogrenkim obravnavanjem teme državnih meja.

/str. 11  
Po raznih virih IG

## VIPAVSKI PRIIMKI (10)

### SORČ

Priimek Sorč ima starslovenske korenine, saj izhaja iz osebnega imena Zor. Stari Slovani ali Sloveni, če uporabimo lep izraz Frana Saleškega Finžgarja iz romana Pod svobodnim soncem, so tako ime dali novorojenčku, ki se je rodil zgodaj zjutraj.



Krstni vpis Edvarda Sorča, ki se je rodil v plemiški družini. Knjiga je danes v Škofjskem arhivu Koper.

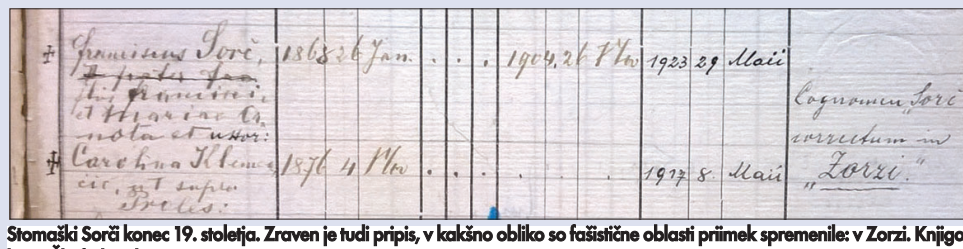
O svitu oziroma o zori. Veliko bolj poznano ime je za deklice: Zora. Slednje je bilo med ljudmi tako priljubljeno, da je kot eno redkih imen "preživelo" stoletja, ko v Cerkvah ni bilo dovoljeno otrokom dajati nesvetniška imena. Veliko bolj pa so se ohranili priimki iz teh dveh imen, ki jih je kar nekaj: Zorn, Zorko, Zornik, Zorman, Zore, Zorc, Zorič in Zorč. Slednji priimek se je ohranil v dveh oblikah, Zorč in Sorč. Sorče najdemo pri Stomažih (da, res je, Stomažani ne rečejo v Stomažu, ampak pri Stomažih). Na Vipavskem je to precej redek priimek, zato se seveda takoj

postavlja vprašanje, ali gre morebiti za priimek, ki je prišel z Bovškega, kjer jih najdemo kar precej. A že na pokopališču ugotovimo, da gre sicer za redkejši, a vendarle star stomaški priimek.

Nekoč, pred več kot 600 leti je živel Zor, katerega otroci so postali Sorči. Njihovi moški potomci so nato priimek Sorč ohranili vse do danes. Zapisovali so ga različno: Sorz,

Shorz, Sortsch, Sorč, Zorč...

Med znanimi Sorči Primorski biografski lek-sikon omenja dva: teologa dr. Cirila Sorča in tržaškega podjetnika Edvarda Sortscha (1815-1871). V medijih pa zasledimo še



Stomaški Sorči konec 19. stoletja. Zraven je tudi pripis, v kakšno obliko so fašistične oblasti priimek spremenile: v Zorzi. Knjigo hrani Škofjski arhiv Koper.

mlajšo, mezzosoprano in operno pevko Barbaro Sorč, ki izvira iz Cerkna, danes pa živi v Kranju. Duhovnik Ciril Sorč (68) je po rodu Stomažan. Živi v Ljubljani, kjer je bil pred upokojitvijo profesor za dogmatično teologijo na Teološki fakulteti, danes pa veliko piše in objavlja. Edvard Sortsch pa je bil narodnjak, predsednik tržaške Slovenske čitalnice. Rojen je bil v Bovcu, s priimkom Sorč, nje-

govna stara pa sta bila plemiča. V Trstu si je priimek spremenil v nemško obliko, Sortsch. Zanimivo, da so bili njegovi otroci vzgojeni v italijanskem duhu. Eden je postal celo garibaldinec, Arturo Sortsch. Kot mnogi Tržačani 19. stoletja je imel slovenske korenine, italijansko ime in ponemčeni priimek. Radovednost nam seveda ne da miru in se zakopljemo v matične knjige, da bi ugotovili, če niso Sorči v dolino Vipave vendarle morebiti prišli iz doline Soče. In po pregledu nekaj knjig kmalu ugotovimo, da je bila radovednost upravičena. Cirilov ded Franc, ki se je poročil pri Stomažih z domačinko Karlo Klemenčič, je imel na dan poroke stalno bivališče v Ajdovščini. Njegova mama pa se je pisala Černuta, kar še okrepi sum, da gre za posoški rod. In res, kmalu najdemo potrditev, da je Franc Sorč prišel iz Bovca. Tam je bil rojen leta 1868. Verjetno sta oba Sorča tudi daljna sorodnika, kar pa bodo ugotovile nadaljnje raziskave.

V Sloveniji živi trenutno skoraj 200 Sorčev. 140 se jih piše Zorč, 44 pa Sorč.

### Tino Mamić



Priimek Sorč najdemo v Bovcu že v najstarejših krstnih zapisih. Tale je iz leta 1720. Krstna knjiga je danes v hrabri Škofjskega arhiva Koper. Zadnja fotografija Cvetke Frelih (1932-1958)













